

ARGUMENTOS Y DEBATES

Sociocrítica e Interdisciplinariedad

ADSI 1



Assia Mohssine (éd.)

Sociocritique et tournant décolonial
Convergences et perspectives

Hommage à Edmond Cros


PETER LANG

Cet ouvrage est une invitation à la rencontre entre la sociocritique et le tournant décolonial. Il examine dans quelle mesure leurs champs, leurs objets d'étude et leurs méthodes peuvent interagir ou s'attirer mutuellement. Cette invitation implique un dialogue entre, d'une part, la sociocritique telle que l'envisage Edmond Cros, et d'autre part, ce qui est appelé « le tournant décolonial » amorcé depuis trois décennies par des sémiologues et des penseurs de l'école socio-anthropologique latino-américaine, plus connue sous le nom de Modernité/colonialité. Le principal objectif est de participer à la dynamique de compréhension du processus complexe de continuité et de changement des paradigmes étroitement liés au colonialisme, à la décolonisation et à la colonialité, en situant la discussion au croisement de ces deux théories et de disciplines telles que la philosophie, la sociologie, l'anthropologie, l'histoire politique, la psychanalyse avec un intérêt particulier pour les productions culturelles, qui sont autant de lieux de potentialisation des tensions liées à la permanence de la colonialité.

Assia Mohssine est Maîtresse de conférences (échelon exceptionnel) de littérature mexicaine à l'Université Clermont Auvergne. Ses travaux de recherches, inspirés des études de genre, de la sociocritique et de la théorie décoloniale, portent sur la littérature mexicaine contemporaine. Elle est vice-présidente de l'Institut International de Sociocritique et membre fondateur du réseau de recherche Matrimoine Afro-Américano-Caribéen (MAAC), plateforme en ligne sur l'héritage des créatrices afro-américano-caribéennes.

Sociocritique et tournant décolonial
Convergences et perspectives

This is a personal reading copy for the author of this published work and limited to personal use only. It is imperative to respect the publisher's repository policy and copyright restrictions (www.peterlang.com/howtoshare). Any use outside this policy and especially any commercial use is a violation of law.

ARGUMENTOS Y DEBATES
SOCIOCRÍTICA E INTERDISCIPLINARIEDAD

Colección dirigida por

Assia Mohssine y
Juan de Dios Torralbo Caballero

Vol. 1

This is a personal reading copy for the author of this published work and limited to personal use only. It is imperative to respect the publisher's repository policy and copyright restrictions (www.peterlang.com/howtoshare). Any use outside this policy and especially any commercial use is a violation of law.



PETER LANG

Lausanne - Berlin - Bruxelles - Chennai - New York - Oxford

Assia Mohssine (éd.)

Sociocritique et tournant décolonial
Convergences et perspectives

Hommage à Edmond Cros

This is a personal reading copy for the author of this published work and limited to personal use only. It is imperative to respect the publisher's repository policy and copyright restrictions (www.peterlang.com/policies). Any use outside this policy and especially any commercial use is a violation of law.



PETER LANG

Lausanne - Berlin - Bruxelles - Chennai - New York - Oxford

Information bibliographique de la Deutsche Nationalbibliothek

La Deutsche Nationalbibliothek a répertorié cette publication dans la Deutsche Nationalbibliographie ; les données bibliographiques détaillées peuvent être consultées sur Internet à l'adresse <http://dnb.d-nb.de>.



Avec le soutien financier du Centre de Recherches sur les Littératures et la Sociopoétique (CELIS) de l'Université Clermont Auvergne

Image de couverture : © Magali Lara

ISSN 2751-6008

ISBN 978-3-631-89378-4 (Print)

E-ISBN 978-3-631-89379-1 (E-PDF)

E-ISBN 978-3-631-89380-7 (EPUB)

DOI 10.3726/b20404

© 2023 Peter Lang Group AG, Lausanne

Publié par Peter Lang GmbH, Berlin, Allemagne

info@peterlang.com <http://www.peterlang.com/>

Tous droits réservés.

Cette publication, toutes parties incluses, est protégée par le droit d'auteur. Toute utilisation sans l'autorisation de la maison d'édition, en dehors des limites strictes de la loi sur le droit d'auteur, est passible de poursuites. Ceci s'applique en particulier aux reproductions, traductions, microfilms, ainsi qu'au stockage et au traitement dans des systèmes d'extraction électroniques.

personal reading copy | copyright restrictions (www.peterlang.com/howtoshare)

*À Edmond Cros
In Memoriam*

Table des matières

| | |
|--|-----|
| <i>Assia Mohssine et Milagros Ezquerro</i> Hommage à Edmond Cros | 11 |
| <i>Michèle Ramond</i> Petite Ode à Edmond | 15 |
| <i>Assia Mohssine</i> Présentation | 17 |
| D'un sujet à l'autre. Du colonial au décolonial | |
| <i>Edmond Cros</i> Le sujet culturel colonial : l'irreprésentabilité de l'Autre | 45 |
| <i>Seloua Luste Boulbina</i> Comment penser la décolonisation ? | 59 |
| <i>Stéphane Dufoix</i> De la décolonie : enjeux épistémologiques et historiques | 69 |
| <i>Dionísio Vila Maior</i> Bakhtine et la problématique du sujet pluriel | 85 |
| <i>Alfonso Rodríguez Manzano</i> Quels liens entre la notion de sujet dans le tournant colonial et le sujet culturel colonial chez Edmond Cros ? | 93 |
| <i>Catherine Berthet-Cahuzac</i> Sujet culturel et théorie décoloniale | 111 |
| <i>Clément Animán Akassi</i> Le tournant du Muntu africain de Manuel Zapata Olivella dans la décolonisation des épistémologies et des imaginaires en Amérique latine | 125 |

(Dé)Colonialités transnationales et transatlantiques

Vincent Parello

Anti-impérialisme et anti-colonialisme dans *Consideraciones acerca de enfermedades y salud del Reino* de Pedro de Valencia 157

Juan de Dios Torralbo Caballero

‘Then meet we as one common Brotherhood’. Traces de colonialité/décolonialité dans la poésie de E. Pauline Johnson 177

Maribel Corbi

Mémoire multidirectionnelle et tournant décolonial. Le cas du *Livre d’Emma* de Marie-Célie Agnant 195

Gerald Preher

« My feet are (so to speak) in two worlds » : Le jeu de l’autre et l’émergence du moi dans *Annie John* de Jamaica Kincaid 211

Assia Mohssine

Le Sud dans le Nord. Scènes de construction du féminisme du tiers-monde états-unien 223

Rédouane Aboueddahab

Capitalisme, racisme et pulsion de mort : *Once in a Promised Land* de Laila Halaby 237

Utopies/dystopies et (post)colonialités

Noël Bertrand Boundzanga

L’image-écran pour dire l’impérialisme noir 275

David Boucher

Aux États-Unis d’Afrique d’Abdourahman A. Waberi : peau blanche, masques noirs 289

Métou Kané

Wandi Bla! de Konan Roger Langui ou la quête de la liberté confisquée dans la poésie ivoirienne post-coloniale : essai d’analyse sociocritique 299

Ndiaye Sarr

Pensée décoloniale dans la fiction narrative africaine 315

Mylène Dangles

Faire émerger la voix des sans-voix dans *Cahier de retour au pays natal*
d' Aimé Césaire et *Retour en Guyane* de Léon Gontran Damas 327

Poétiques transmédiales et réévaluations décoloniales

Soraya Lani

Grada Kilomba: la théorie et l'art en tant qu'espaces de décolonisation du
sujet noir 347

Laurence Olivier-Messonnier

Faillles de la colonialité selon Dany Laferrière et Yannick Lahens :
l'exemple de *Tout bouge autour de moi* et de *Faillles* 363

Nasima Moujoud

Vers une décolonisation du savoir sur genre et migration en France 377

Gloria Maffet

La pensée décoloniale dans l'approche latino-américaine de l'économie
sociale et solidaire 395

Alba Lara-Alengrin

Les multinationales et le marché du livre hispanophone : communauté
culturelle ou colonisation économique et linguistique ? 411

Antonio Chicharro

Virage à gauche - Edmond Cros et les lignes de force de notre temps :
culture et politique, Nord/Sud, Europe sociale. Entretien avec
Edmond Cros 427

